



## COMUNICATO STAMPA

### *Il progetto è stato pensato e progettato da European Alternatives* **DA BOLOGNA ALL'EUROPA: MOBILITÀ E SPAZI URBANI**

**Transeuropa Festival, il primo festival transnazionale europeo, a Bologna dal 30 aprile al 10 maggio**

In quattro città, tutta l'Europa in due settimane e 53 eventi. Dopo tre edizioni del London Festival of Europe, il progetto realizzato dall'organizzazione European Alternatives si allarga a Bologna, Parigi, Cluj-Napoca, e diventa **Transeuropa Festival**. A **Bologna** si parla soprattutto di mobilità, di idee e persone in giro per l'Europa, dei flussi continui che attraversano la città contemporanea.

**Transeuropa** è un innovativo evento pubblico che unisce simultaneamente quattro città dal 24 aprile al 10 maggio, nei giorni che avvicinano alla Festa dell'Europa, il 9 maggio: una celebrazione in un colpo solo della ricchezza artistica, culturale e politica dell'Europa, del suo potenziale di creatività e di apertura all'altro. Sostenitori del Festival sono le fondazioni culturali Allianz Kulturstiftung e Gulbenkian Foundation, il Parlamento europeo, la Commissione europea. I partner del Festival a Bologna sono numerosi e autorevoli: Comune di Bologna, Università di Bologna (Dipartimento di Politica, Istituzioni, Storia), Urban Center, MAMbo, Feltrinelli, La Pillola 400, EduFactory, il portale inGenere, Fondazione Istituto Gramsci, Percorsi Emotivi, Mappe Urbane, l'associazione Piazza Grande, la cooperativa La Strada e il centro d'accoglienza La Rupe.

Nel programma bolognese di **Transeuropa**, che si concentra tra il 30 aprile e il 10 maggio, interverranno la famosa sociologa **Saskia Sassen**, che terrà la conferenza di chiusura, il 10 maggio, dopo essere intervenuta al forum sulla democrazia a Londra, gli **Italiani**, gli scrittori migranti della rivista Internazionale e il giornalista Gabriele Del Grande, fondatore di **Fortress Europe**. Il programma prevede anche la proiezione del video *What is Democracy?* dell'artista **Oliver Ressler**, presentata e commentata al MAMbo dalla curatrice Elvira Vannini e da Sandro Mezzadra dell'Università di Bologna. È solo un accenno a un programma ricco di 10 eventi, che comprende molti altri protagonisti: la **passeggiata urbana** organizzata con l'Urban Center e l'associazione Piazza Grande, un **reading letterario al dormitorio** di via del Gomito, un **dibattito sulla mobilità femminile** esplorata da diverse prospettive in collaborazione con il portale inGenere.

Tra gli appuntamenti da segnalare anche il **Forum sul Bologna Process e la riforma universitaria** (Bologna, 6 e 7 maggio), con ricercatori, studenti e attivisti provenienti da tutta Europa per parlare di produzione di conoscenza e movimenti nell'università globale.

Molte caratteristiche rendono Transeuropa un avvenimento unico in tutta Europa: a partire dalla sua vicinanza alle persone, dalla sua transdisciplinarietà e transnazionalità, esso mette in luce la varietà delle culture europee, la mobilità e la comunicazione transeuropea. Gli eventi del Festival sono gratuiti, aperti a tutti e affrontano temi diversi come la povertà urbana, i diritti dei migranti, la riforma universitaria, il femminismo e la democrazia. Transeuropa è un Festival versatile che assume forme molteplici: passeggiate urbane, proiezioni di film, rappresentazioni teatrali, dibattiti, appuntamenti artistici, che riuniscono militanti, filosofi, artisti, studiosi, giornalisti.

Il Festival è stato pensato e progettato da European Alternatives, organizzazione della società civile di attivisti, artisti, pensatori con lo scopo di sviluppare un pensiero post- o trans- nazionale che può contare su una squadra di giovani volontari in ognuna della città.



<http://www.euroalter.com/transeuropa/>

#### CONTATTI:

AUDE URCUN  
European Alternatives  
Mail [a.urcun@euroalter.com](mailto:a.urcun@euroalter.com)  
Phone + 33 (0)6 43 78 61 96

DAMIANO RAZZOLI  
European Alternatives  
Mail [d.razzoli@euroalter.com](mailto:d.razzoli@euroalter.com)  
Phone +39 340 96655299



## **Programma Transeuropa Bologna – dal 30 aprile al 10 maggio**

### **Festa d'Apertura**

Dove: La Pillola 400, Via Algardi 3/a

Quando: 30 Aprile, h 20.00 – 23.00

*Transeuropa si aprirà con una serata di festa negli spazi eco-sostenibili della Pillola 400.*

### **“La donna è mobile...”**

Dove: Libreria Feltrinelli, Piazza Ravennana

Quando: 3 maggio, h 17.30 – 20

*Dibattito sulla mobilità femminile organizzato in collaborazione con il portale inGenere. Esploreremo questo tema da diverse prospettive: in ambito educativo, sul lavoro, nel territorio, nella leadership. Intervengono Marcella Corsi (inGenere.it), Paola Mengoli (Università di Modena e Reggio Emilia), Tindara Addabbo (Università di Modena e Reggio Emilia) e Maria Chiara Patuelli (Ricercatrice sociale).*

### **What is Democracy?**

Dove: MAMBo, museo d'arte moderna di Bologna, Via Don Minzoni 14

Quando: 4 maggio, h 15.00 – 18.00

*Proiezione del video What is Democracy? dell'artista austriaco Oliver Ressler; presentato dalla curatrice Elvira Vannini. L'opera di Ressler si concentra sul tema controverso della percezione e della messa in atto della democrazia rappresentativa. Seguirà un dibattito con Sandro Mezzadra.*

### **AiLatiDiItalia. Il paese raccontato dai margini**

Dove: Rifugio Notturmo della solidarietà, Via del Gomito 22/2 (Bus 25)

Quando: 4 maggio, h 20:30 – 22:30

*Incontreremo Gabriele Del Grande e Mihai Mircea Butcovan, per una lettura dalle loro opere e un dibattito aperto al pubblico.*

### **Incontro con gli Italiani**

Dove: Cappella Farnese (Palazzo D'Accursio)

Quando: 5 maggio, h 17.00 – 20.00

*Tavola rotonda con gli autori della rubrica Italiani, che dal maggio del 2007, sulle pagine di Internazionale, racconta l'Italia attraverso lo sguardo di scrittori migranti. Intervengono Tahar Lamri, Maksim Crisan, Ingy Muyabe, Cleophas Adrien Dioma. Modera Francesca Spinelli (Internazionale).*

### **Forum Bologna Process**

Dove: Via Zamboni 38, Aula 3

Quando: 6 maggio, h 10.30 – 19.00; 7 maggio, h 10.00 – 14.00

*Si parlerà, a livello transnazionale, del processo di Bologna, partendo dalle critiche che gli sono state mosse, per rilanciare l'idea di un'università che abbia lo scopo di creare la “generazione europea”. Sull'argomento intervengono esperti provenienti da tutta Europa, nel tentativo di trovare un'alternativa valida all'attuale stato del Bologna Process.*

### **Guardare alla Cina, tra arte, nazionalismo e globalizzazione**

Dove: Libreria Feltrinelli International, Via Zamboni 7/b

Quando: 7 maggio, h 17.30 – 19.30

*Dibattito sull'internazionalizzazione dell'arte cinese e sui complessi rapporti tra espressioni artistiche, politica e spinte globalizzanti.*

### **Mobilità urbane: tra città e in città**

Dove: Urban Center (Sala Borsa, terzo piano)

Quando: 8 maggio, h 14.30 – 16.00

*Sarà presentato il percorso “Bologna senza fissa dimora”, progettato in collaborazione con Piazza Grande, Cooperative La Strada e La Rupe, Urban Center e Mappe Urbane. Al termine: premiazione dei vincitori del concorso giornalistico Transeuropa, un premio per nuove voci dell'informazione organizzato dal festival.*

### **Tour Bologna Senza Fissa Dimora**

Dove: partenza Sala Borsa

Quando: 8 maggio, h 16.00 – 18.00

*Il percorso, guidato da persone senza fissa dimora e affiancato da esperti conoscitori di Bologna, cerca di mostrare un altro modo di vivere e percorrere la città, mettendo in luce la mobilità sotterranea e spesso ignorata di coloro che hanno come dimora la città stessa. Scopriremo diverse percezioni della città e differenti modi di usufruirne, ma anche significati condivisi e programmi comuni.*

### **Conferenza di chiusura di Saskia Sassen**

Dove: Sala Poeti, Facoltà di Scienze Politiche, Strada Maggiore 45

Quando: 10 maggio, h 17.00 – 19:30

*La nota sociologa americana (Committee on Global Thought, Columbia University) chiuderà il festival Transeuropa con una conferenza sull'impatto dei flussi globali nelle città.*

european alternatives 

<http://www.euroalter.com/transeuropa/>

### **CONTATTI:**

AUDE URGUN  
European Alternatives  
Mail [a.urgun@euroalter.com](mailto:a.urgun@euroalter.com)  
Phone + 33 (0)6 43 78 61 96

DAMIANO RAZZOLI  
European Alternatives  
Mail [d.razzoli@euroalter.com](mailto:d.razzoli@euroalter.com)  
Phone +39 340 96655299